Iktatószám: Mcs/145-12/2025.

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. augusztus 11. napján 13:10 órakor megtartott

soron kívüli, nyílt ülésének

JEGYZŐKÖNYVE

107/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	Napirend elfogadása
108/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	A szociális étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása
109/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	A szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása
110/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel
111/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel
112/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása
113/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása
114/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra
115/2025. (VIII.11.) Képviselő-testületi határozat	A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme

Jegyzőkönyv

Készült Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testületének **2025. augusztus 11. napján 13:10 órakor megtartott soron kívüli, nyílt** ülésén.

Az ülés helye: Községháza tárgyalóterme (6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.)

Jelen vannak:

Farkas János	polgármester
Máté Gábor Antal	képviselő
Ficsór János	képviselő
Kővári Róbert	képviselő
Somodi Istvánné	képviselő

Távol vannak:

Tóth-Pál Lászlóné	alpolgármester
Dr. Aboul-Hosn Hussein	képviselő

Jelen vannak:

dr. Bodnár Gréta	jegyző
Rakonczai Erika	főkönyvi könyvelő
Ruzsity Máté	jegyzőkönyvvezető

Farkas János polgármester: Tisztelettel köszöntöm a megjelent képviselőket a mai soron kívüli, nyílt ülésen. Megállapítom, hogy a 7 fő képviselőből 5 fő jelen van. A képviselő-testület határozatképes, az ülést megnyitom. Ismertetem az ülés napirendi pontjait:

1.) **A szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása**
Előadó: Farkas János polgármester

2.) **Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel**
Előadó: Farkas János polgármester

3.) **Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel**
Előadó: Farkas János polgármester

4.) **Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása**
Előadó: Farkas János polgármester

5.) **A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása**
Előadó: Farkas János polgármester

6.) **Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra**
Előadó: Farkas János polgármester

7.) **A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme**
Előadó: Farkas János polgármester

Farkas János polgármester: Kérem, hogy aki a meghívóban kiküldött napirendi pontokkal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:
107/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: Napirend elfogadása

HATÁROZAT

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. augusztus 11. napján 13:10 órakor megtartott soron kívüli, nyílt ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

1.) A szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása
Előadó: Farkas János polgármester

2.) Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel
Előadó: Farkas János polgármester

3.) Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel
Előadó: Farkas János polgármester

4.) Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása
Előadó: Farkas János polgármester

5.) A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása
Előadó: Farkas János polgármester

6.) Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra
Előadó: Farkas János polgármester

7.) A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme
Előadó: Farkas János polgármester

Felelős: Farkas János polgármester
Határidő: azonnal és folyamatos

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője

- Irattár

1. Napirendi pont
A szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása

Farkas János polgármester: Első napirendi pont a szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása. Augusztus 31-én a jelenlegi szolgáltatóval lejár a szerződésünk, ezért három árajánlatot kértünk a szolgáltatás biztosítására vonatkozóan. Összesen kettő darab árajánlat érkezett be. Az ajánlattevők az ajánlatot részszerződéskötés esetén is fenntartják, ezért az előterjesztés két határozati javaslatot tartalmaz. A szociális étkeztetés területén a GASTRO PRIMA Kft. jelentősen kedvezőbb ajánlatot adott, 3 millió forint a különbség a két ajánlat között. A szünidei étkeztetés területén viszont az Eatrend Kft. adott kedvezőbb ajánlatot. Kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz? Megállapítom, hogy nincs. Az Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság tárgyalta, elfogadásra javasolja mindkét javaslatot. Kérem, hogy aki az első számú határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:
108/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: A szociális étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatokat elfogadja, azokat érvényesnek nyilvánítja, és a szociális étkeztetés vonatkozásában a legjobb árajánlatot adó GASTRO PRIMA Kft-t (Cím: 6756 Tiszasziget, Szent Antal tér 5/a B. épület, adószám: 23878651-2-06) bízza meg a 2025. 09. 01. – 2026. 08. 31. közötti időszakra vonatkozóan a feladatellátással az árajánlatában foglalt bruttó 1.470,-Ft/adag áron.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: azonnal

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Ajánlattevők
- Irattár

Farkas János polgármester: Kérem, hogy aki a második számú határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

109/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: A szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatokat elfogadja, azokat érvényesnek nyilvánítja, és a szünidei étkeztetés vonatkozásában a legjobb árajánlatot adó Eatrend Kft-t (Cím: 2730 Albertirsa, Pesti út 65., adószám: 14893560-4-13) bízza meg a 2025. 09. 01. – 2026. 08. 31. közötti időszakra vonatkozóan a feladatellátással az árajánlatában foglalt bruttó 1.207,-Ft/adag áron.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: azonnal

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Ajánlattevők
- Irattár

2. Napirendi pont
Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel

Farkas János polgármester: Második napirendi pont ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel. Augusztus 31-éig van megállapodásunk az Eatrend Kft-vel, mely alapján 80.000,-Ft/hó összeget fizetnek. A határozati javaslat is tartalmazza, hogy ezen a bérleti díjon nem kívánunk változtatni, és kérésük alapján további egy évre hosszabbítanánk meg a megállapodást.

Somodi Istvánné képviselő: Az épület közüzemi díjainak megoszlása hogyan történik?

Farkas János polgármester: 50%-ot fizetnek addig, amíg a fűtéskorszerűsítés meg nem történik, ezt követően külön mérőórák lesznek, és mindenki a saját részét fizeti. További kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz? Megállapítom, hogy nincs. Kérem, hogy aki a napirendi ponttal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

110/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 6932 Magyarcsanád, Fő utca 43. szám alatti ingatlanrész vonatkozásában (konyha, étkező és raktárhelyiségek) az Eatrend Kft-vel (Székhely: 2730 Albertirsa, Pesti út 65., cégjegyzékszám: 13-09-131262, adószám: 14893560-4-13) 2026. augusztus 31. napjáig ingatlanhasználati megállapodást köt.

2.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: jegyző

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Eatrend Kft. - 2730 Albertirsa, Pesti út 65.
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Irattár

3. Napirendi pont
Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel

Farkas János polgármester: Következő napirendi pont használati megállapodás megkötése a Makói Egyesített Népjóléti Intézménnyel. Átadom a szót jegyző asszonynak.

dr. Bodnár Gréta jegyző: Köszönöm, tisztelt Polgármester úr, tisztelt Képviselő-testület! A Makói Egyesített Népjóléti Intézmény látja el a családsegítői feladatokat 2025. január elsejétől Magyarcsanád településen is. Itt a családsegítő az önkormányzat épületében használ egy irodát. Jelen előterjesztés arról szól, hogy erre az irodára vonatkozóan egy térítésmentes használattal használati megállapodást köt az Önkormányzat és a Makói Egyesített Népjóléti Intézmény határozatlan időre.

Farkas János polgármester: Köszönjük a kiegészítést. Kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz? Megállapítom, hogy nincs. Kérem, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

111/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat

Tárgy: Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel

HATÁROZAT

1. Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **2025. augusztus 12. napjától határozatlan időtartamra szólóan térítésmentes használatba adási megállapodást** köt a Makói Egyesített Népjóléti Intézménnyel (6900 Makó, Tinódi u. 8/A., Tóthné Balázs Andrea intézményvezető) Magyarcsanád Községi Önkormányzat tulajdonában álló **6932, Magyarcsanád, Templom tér 1. szám alatti ingatlanban lévő 13 m² alapterületű iroda** vonatkozásában, **család-és gyermekjóléti szolgáltatás ellátásának biztosítására.**

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a használatba adási megállapodás aláírására, és a kapcsolódó intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: polgármester

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség
- Makói Egyesített Népjóléti Intézmény (6900, Makó, Tinódi u. 8/A.)
- Irattár

4. Napirendi pont

Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása

Farkas János polgármester: A negyedik napirendi pont a Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása tárgyában. Úgy gondolom, hogy Magyarcsanád számára ez egy rendkívül jó lehetőség, illetve minden 5000 fő alatti település számára. Tudjuk nagyon jól, hogy ennek a korszerűsítésnek a végrehajtása hatalmas költség lett volna, korábban már próbáltunk ennek utána érdeklődni, testületi ülés keretein belül tájékoztatást is kaptunk egy Észak-Magyarországi cégtől. Akkor az összeg miatt erről a korszerűsítésről letettünk, azt azonban tudjuk, hogy egy új és korszerűbb világítótest mennyivel hatékonyabb műszaki szempontból és költséghatékonyabb is tud lenni. Megkerestük az MVM Lumen céget, aki most a hálózatnak az üzemeltetője is, hogy végezzenek számításokat, figyelembe véve a pályázati felhívást. Ez a táblázat az előterjesztés mellékletét képezi. Ebben az anyagban szerepel, hogy a pályázat teljes költségvetése 49.983.471,- Ft. Ez az összeg már tartalmazza a tervezés, a nyilvánosság és a projektmenedzsment költségeit is. A kimutatás alapján a korszerűsítés 59% energiamegtakarítást eredményez. Úgy gondolom, hogy ezt a pályázatot mindenképpen be kell nyújtani. Kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz?

Megállapítom, hogy nincs. Az Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság tárgyalta elfogadásra javasolta. Kérem, hogy aki a napirendi ponttal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

112/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) a Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken (2025/KÖZVIL/01-33164625) keretében pályázatot kíván benyújtani.

2.) A pályázat teljes költségvetése: 49.983.471,- Ft. A pályázat önerőt nem igényel.

3.) A pályázat keretében az előzetes számítások alapján 343 darab közvilágítási aktív elem cseréje valósulhat meg.

1.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására, és a pályázathoz kapcsolódó valamennyi intézkedés megtételére, a szükséges dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: 2025. augusztus 31.

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség
- Irattár

5. Napirendi pont
A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása

Farkas János polgármester: A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása a következő napirendi pont. Mint minden évben, az idei évben is pályáztunk, és összesen 142 erdei köbméter keménylombos tűzifát nyertünk, a szállítás azonban az önkormányzat költségvetését terheli. Összesen 5 árajánlatot kértünk be a szállításra vonatkozóan, melyből 4 beérkezett. Látható, hogy egy helyi vállalkozó ajánlata lényegesen kedvezőbb, mint a többi beérkezett ajánlat, és óriási a különbség az ajánlatok között. Az NBC TRANS 9812 Kft. ajánlatát javaslom elfogadni. Kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz? Megállapítom, hogy nincs. Az Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság tárgyalta elfogadásra javasolja

a legkedvezőbb ajánlatot. Kérem, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

113/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatokat elfogadja, azokat érvényesnek nyilvánítja, és a legjobb árajánlatot adó NBC TRANS 9812 Kft.-t (Cím: 6932 Magyarcsanád, Petőfi S. utca 30., adószám: 28754358-2-06) bízza meg a feladatellátással az árajánlatában foglalt bruttó 811.530,-Ft, azaz bruttó nyolcszáztizenegyezer-ötszázharminc forint áron.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: azonnal

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Ajánlattevők
- Irattár

6. Napirendi pont
Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra

Farkas János polgármester: Következő napirendi pont a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra pályázat benyújtása. Az idei évben is meghirdették a pályázatot és mint minden évben, az idén is szeretnénk ezt benyújtani. A cél Pécs és környéke lenne. Ma 14:00 óráig kell a pályázatot benyújtani. Kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz? Megállapítom, hogy nincs. Az Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság tárgyalta elfogadásra javasolta. Kérem, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:

114/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Község Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Bethlen Gábor Alapról szóló 2010. évi CLXXXII. törvény, valamint annak végrehajtásáról szóló 367/2010. (XII.30.) Korm. rendelet alapján pályázatot nyújt be a Bethlen Gábor Alap 2025. évi „Testvér települési programok és együttműködések támogatása" c. pályázati felhívásra, a pályázatban szerepeltetett 2.000.000,-Ft összegre.

2.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására, és a pályázathoz kapcsolódó valamennyi intézkedés megtételére, a szükséges dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester
Határidő: 2025. augusztus 11. 14:00 óra

A határozatról értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Irattár

7. Napirendi pont
A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme

Farkas János polgármester: Utolsó napirendi pont a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme. Az idei évben a kisteherautó műszaki vizsgáztatására szeretne támogatást kapni. Elmondható, hogy a magyarcsanádi lakosokat jelentős mértékben támogatja a szeretetszolgálat, így javaslom, hogy ennyivel járuljunk hozzá a munkájukhoz. Kérdés, észrevétel van-e a napirendi ponthoz? Megállapítom, hogy nincs. Az Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság tárgyalta elfogadásra javasolta. Kérem, hogy aki a határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A szavazásban résztvevők száma: 5 fő.

A képviselő-testület 5 igen egyhangú szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:
115/2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozat
Tárgy: A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme

HATÁROZAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzati támogatásról szóló 20/2017. (XII. 22.) önkormányzati

rendeletben kapott felhatalmazás alapján a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának (6900 Makó, Csanád vezér tér 18-20.) 50.000,-Ft, azaz ötvenezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának használatában lévő kisbusz fenntartási és vizsgáztatási költségeire, melynek fedezetét Magyarcsanád Községi Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 2/2025. (II. 21.) önkormányzati rendelet tartaléka terhére biztosítja.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: jegyző

A határozatról értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportja (6900 Makó, Csanád vezér tér 18-20.)
- Irattár

Farkas János polgármester: Megállapítom, hogy a Képviselő-testület a mai napirendeket megtárgyalta. A képviselő-testület ülését 13:25 perckor bezárom, köszönöm a megjelenést.

k.m.f.

Farkas János
polgármester

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2.

dr. Bodnár Gréta
jegyző

MAGYARCSANÁD KÖZSÉG POLGÁRMESTERÉTŐL

M e g h í v ó

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. augusztus 11. (hétfő) 13^{10} órakor

soron kívüli, nyílt ülést tart,

amelyre ezúton tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: **Községháza** (6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.)

N A P I R E N D

1.) **A szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása**
Előadó: Farkas János polgármester

2.) **Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel**
Előadó: Farkas János polgármester

3.) **Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel**
Előadó: Farkas János polgármester

4.) **Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása**
Előadó: Farkas János polgármester

5.) **A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása**
Előadó: Farkas János polgármester

6.) **Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra**
Előadó: Farkas János polgármester

7.) **A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme**
Előadó: Farkas János polgármester

Magyarcsanád, 2025. augusztus 8.

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2.

Farkas János
polgármester

6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.
www.magyarcsanad.hu, polgarmester@magyarcsanad.hu
+36 62/520-630, +36 20/411-19-01

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT
6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.
☎ +36 62/520-630 | ✉ polgarmester@magyarcsanad.hu | 🌐 KRID: 553083155

JELENLÉTI ÍV

Magyarcsanád Községi Önkormányzat

Képviselő-testületének

2025. augusztus 11. (hétfő) napján 13 óra 10 perckor megtartott

soron kívüli, nyílt ülésén megjelentekről.

1.)	Farkas János	polgármester	.....
2.)	Tóth-Pál Lászlóné	alpolgármester	.....
3.)	dr. Aboul-Hosn Hussein	képviselő	.....
4	Ficsór János	képviselő	.....
5.)	Kővári Róbert	képviselő	.....
6.)	Máté Gábor Antal	képviselő	.....
7.)	Somodi Istvánné	képviselő	.....

Jelen vannak:

1.)	dr. Bodnár Gréta	jegyző	.....
2.)	dr. Dohány-Szilágyi Tímea	jogi csoport vezető	.....
3.)	Horváthné Harkai Rita	pénzügyi irodavezető	.....
4.)	Ruzsity Máté	jegyzőkönyvvezető	.....
5.)	Rakonczai Erika	főkönyvi könyvelő	.....
6.)	.....	.....	.....
7.)	.....	.....	.....
8.)	.....	.....	.....
9.)	.....	.....	.....
10.)	.....	.....	.....
11.)	.....	.....	.....
12.)	.....	.....	.....

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	**A szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása**
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-82/2025.
Melléklet:	1 db bírálati jegyzőkönyv
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség ..... Répa Renáta anyakönyvi- és igazgatási ügyintéző
A döntéshozatal módja:	**egyszerű** / minősített **többség**
Véleményezésre megküldve:	Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	..... dr. Bodnár Gréta jegyző
A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:	..... Farkas János polgármester

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: Mcs/101-82/2025.

Tárgy: A szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatok elbírálása
Melléklet: 1 db bírálati jegyzőkönyv

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: Szt.) 62. § (1) bekezdése alapján a települési önkormányzat köteles gondoskodni a szociálisan rászorulók részére – szükség szerint – az étkeztetés biztosításáról, amennyiben azok önmaguk ellátására nem képesek. A szociális étkeztetés célja, hogy napi legalább egyszeri meleg étkeztetést biztosítson azok számára, akik életkoruk, egészségi állapotuk, fogyatékosságuk vagy szociális helyzetük miatt erre rászorulnak. A szociális étkeztetés mellett kötelező önkormányzati feladat továbbá a gyermekek szünidei étkeztetésének biztosítása a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban. Gyvt.) 21/C. § rendelkezése alapján.

A szociális és szünidei étkeztetés biztosítását a 2024. augusztus 13. napján megkötött szerződés alapján a Gastro Prima Kft. látja el 2025. augusztus 31. napjáig.

Tekintettel arra, hogy a szerződés hamarosan lejár, ezért a 2024. évi tényadatok alapján 2025. augusztus 8. 12:00 órai határidővel ajánlatokat kértünk be a feladatellátás biztosítása céljából.

Az ajánlattételre felkért szolgáltatók határidőben benyújtották ajánlatukat az alábbiak szerint:

Eatrend Kft. (2730 Albertirsa, Pesti út 65.):

-	Szociális étkeztetés	1.740,-Ft/adag (bruttó)	23.923.625,-Ft/év (bruttó)
-	Szünidei étkeztetés	1.207,-Ft/adag (bruttó)	4.500.245,-Ft/év (bruttó)

GASTRO PRIMA Kft. (6756 Tiszasziget, Szent Antal tér 5/a B. épület)

-	Szociális étkeztetés	1.470,-Ft/adag (bruttó)	20.212.500,-Ft/év (bruttó)
-	Szünidei étkeztetés	1.215,-Ft/adag (bruttó)	4.531.950,-Ft/év (bruttó)

Delirest Kft. (1117 Budapest, Irinyi József utca 4-20. B épület, 5. emelet)

-	Szociális étkeztetés	nem kíván ajánlatot adni
-	Szünidei étkeztetés	nem kíván ajánlatot adni

A szolgáltatók nyilatkozata alapján ajánlatuk részszerződéskötés esetén is fennáll.

Tisztelt Képviselő-testület!

Fentiekre tekintettel kérem az alábbi határozati javaslatok elfogadását.

1. HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatokat elfogadja, azokat érvényesnek nyilvánítja, és a szociális étkeztetés vonatkozásában a legjobb árajánlatot adó GASTRO PRIMA Kft-t (Cím: 6756 Tiszasziget, Szent Antal tér 5/a B. épület, adószám: 23878651-2-06) bízza meg a 2025. 09. 01. – 2026. 08. 31. közötti időszakra vonatkozóan a feladatellátással az árajánlatában foglalt bruttó 1.470,-Ft/adag áron.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: azonnal

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Ajánlattevők
- Irattár

2. HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a szociális és szünidei étkeztetés biztosítására beérkezett árajánlatokat elfogadja, azokat érvényesnek nyilvánítja, és a szünidei étkeztetés vonatkozásában a legjobb árajánlatot adó Eatrend Kft-t (Cím: 2730 Albertirsa, Pesti út 65., adószám: 14893560-4-13) bízza meg a 2025. 09. 01. – 2026. 08. 31. közötti időszakra vonatkozóan a feladatellátással az árajánlatában foglalt bruttó 1.207,-Ft/adag áron.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: azonnal

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Ajánlattevők
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 8.

Farkas János
polgármester

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2.

Iktatószám: Mcs/1139-2/2025.

Bírálati jegyzőkönyv

Mely készült 2025. augusztus 8. napján 12 óra 30 perckor a szociális és szünidei étkeztetés biztosítására vonatkozó szerződéskötés beszerzési eljárás eredményére vonatkozóan.

Az ajánlattételi határidő lejártáig (2025. év augusztus hó 8 nap. (12:00 óra)) az alábbi ajánlattevők nyújtottak be ajánlatot az alábbi vállalásokkal:

1. **Eatrend Kft. (2730 Albertirsa, Pesti út 65.)**

-	Szociális étkeztetés	1.740,-Ft/adag (bruttó)	23.923.625,-Ft/év (bruttó)
-	Szünidei étkeztetés	1.207,-Ft/adag (bruttó)	4.500.245,-Ft/év (bruttó)

2. **GASTRO PRIMA Kft. (6756 Tiszasziget, Szent Antal tér 5/a B. épület)**

-	Szociális étkeztetés	1.470,-Ft/adag (bruttó)	20.212.500,-Ft/év (bruttó)
-	Szünidei étkeztetés	1.215,-Ft/adag (bruttó)	4.531.950,-Ft/év (bruttó)

3. **Delirest Kft. (1117 Budapest, Irinyi József utca 4-20. B épület, 5. emelet)**

-	Szociális étkeztetés	nem kíván ajánlatot adni
-	Szünidei étkeztetés	nem kíván ajánlatot adni

A benyújtott ajánlatok megfeleltek az ajánlatkérésben foglaltaknak, amely alapján az alábbi ajánlattevők ajánlata érvényes:
Érvényes ajánlattevők: Eatrend Kft, GASTRO PRIMA Kft.
Érvénytelen ajánlattevők: -

A bírálat szempontja a legalacsonyabb ár szempont volt.

A rendelkezésre álló eljárási (ajánlatkérési) dokumentumok alapján megállapításra került, hogy a bírálati szempontra tekintettel a

- a szociális étkeztetés tekintetében a GASTRO PRIMA Kft.,
- a szünidei étkeztetés tekintetében az Eatrend Kft. ajánlata a legkedvezőbb.

A fentiek alapján javaslom az alábbi döntések meghozatalát a szociális és szünidei étkeztetés tárgyú beszerzési eljárásban:

A beszerzési eljárás eredményesen lezárható, amelynek nyertes ajánlattevőjeként a szociális étkeztetés tekintetében a GASTRO Prima Kft., szünidei étkeztetés tekintetében az Eatrend Kft. kihirdethető.

Farkas János
polgármester

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-83/2025.
Melléklet:	1 db kérelem, 1 db megállapodás-tervezet
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség ..... Répa Renáta anyakönyvi- és igazgatási ügyintéző
A döntéshozatal módja:	**egyszerű** / minősített **többség**

Véleményezésre megküldve:

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

.....
dr. Bodnár Gréta
jegyző

Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség 2.

A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:

.....
Farkas János
polgármester

Magyarcsanád Községi Önkormányzat 2. Önkormányzat

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: **Mcs/101-83/2025.**

Tárgy: Ingatlanhasználati megállapodás kötése az Eatrend Kft-vel
Melléklet: 1 db kérelem, 1 db megállapodás-tervezet

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 6932 Magyarcsanád, Fő utca 43. szám alatti ingatlanrész (konyha, étkező és raktárhelyiségek) vonatkozásában használati megállapodást kötött az Eatrend Kft-vel 2025. augusztus 31. napjáig. 2025. július 3. napján az Eatrend Kft. kérelmet nyújtott be az ingatlanrész további bérlésére vonatkozóan 2026. augusztus 31. napjáig annak érdekében, hogy a helyi általános iskola diákjainak étkezését biztosítani tudják. A korábban megkötött megállapodás alapján az ingatlanrész használatáért nettó 80.000,-Ft bérleti díjat fizettek, valamint a Magyarcsanád Településüzemeltetési és Fejlesztési Nonprofit Kft-vel kötött külön megállapodás alapján a közüzemi díjak 50%-át fedezték.

Tisztelt Képviselő-testület!

Fentiekre tekintettel kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 6932 Magyarcsanád, Fő utca 43. szám alatti ingatlanrész vonatkozásában (konyha, étkező és raktárhelyiségek) az Eatrend Kft-vel (Székhely: 2730 Albertirsa, Pesti út 65., cégjegyzékszám: 13-09-131262, adószám: 14893560-4-13) 2026. augusztus 31. napjáig ingatlanhasználati megállapodást köt.

2.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: jegyző

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Eatrend Kft. - 2730 Albertirsa, Pesti út 65.
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 4.

Farkas János
polgármester

Tárgy: Lejáró ingatlan-használati megállapodás
Feladó: Gál Emese <emese.gal@eatrend.hu>
Dátum: 2025. 07. 03. 14:44
Címzett: "igazgatas@magyarcsanad.hu" <igazgatas@magyarcsanad.hu>
CC: Nagyné Szokola Edina <edina.szokola@eatrend.hu>

Tisztelt Jegyző Asszony!

Tisztelettel szeretném tájékoztatni, hogy a Magyarcsanád Községi Önkormányzat és az Eatrend Kft. között érvényben lévő ingatlan-használati megállapodás 2025. augusztus 31. nappal lejár.

Annak érdekében, hogy a gyermekek étkeztetését továbbra is folytatni tudjuk, szeretnénk meghosszabbítani a szerződést.

Várom szíves visszajelzését!

Üdvözlettel:

Gál Emese
Ügyfélkapcsolati munkatárs

2730 Albertirsa, Pesti út 65.
www.eatrend.hu
Facebook: Eatrend Magyarország
Instagram: @eatrend_magyarorszag



— Mellékletek: ———————————————————————————————

Ingatlan-használati megállapodás_magyarcsanád Községi Önkormányzat-Eatrend Kft 20240901-20250831.pdf 2,6 MB

Tárgy: Lejáró ingatlan-használati megállapodás
Feladó: Gál Emese <emese.gal@eatrend.hu>
Dátum: 2025. 08. 05. 10:55
Címzett: "igazgatas@magyarcsanad.hu" <igazgatas@magyarcsanad.hu>
CC: Pap Nadin <nadin.pap@eatrend.hu>

Tisztelt Jegyző Asszony!

Tisztelettel szeretném tájékoztatni, hogy a Magyarcsanád Községi Önkormányzat és az Eatrend Kft. között érvényben lévő ingatlan-használati megállapodás 2025. augusztus 31. nappal lejár.

Annak érdekében, hogy a gyermekek étkeztetését továbbra is folytatni tudjuk, szeretnénk meghosszabbítani a szerződést, 2025. szeptember 1. nappal, további egy év időtávra.

Várom szíves visszajelzését!

Üdvözlettel:

Gál Emese
Ügyfélkapcsolati munkatárs

2730 Albertirsa, Pesti út 65.
www.eatrend.hu
Facebook: Eatrend Magyarország
Instagram: @eatrend_magyarorszag

eatrend
ételünk az életünk

— Mellékletek: ———————————————————————————————

Ingatlan-használati megállapodás_magyarcsanád Községi Önkormányzat-Eatrend Kft 20240901-20250831.pdf 2,6 MB

INGATLAN-HASZNÁLATI MEGÁLLAPODÁS

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
(székhelye: 6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.; adószám: 15726841-2-06, képviselő: Farkas János polgármester) mint tulajdonos, (a továbbiakban: „**használatba adó**"),

másrészről az
Eatrend Kft.
(székhelye: 2730 Albertirsa, Pesti út 65.; cégjegyzékszám: 13-09-131262; adószám: 14893560-4-13 képviselő: Takács Zsolt ügyvezető), mint Vállalkozó (a továbbiakban: „**használatba vevő**") között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1./ Szerződő felek rögzítik, hogy használatba adó kizárólagos tulajdonát képezi az ingatlan-nyilvántartásba **51. hrsz** alatt felvett-, közigazgatásilag 6932 Magyarcsanád, Fő utca 43. szám alatt található, az ingatlan-nyilvántartásban kivett főzőkonyha és szociális létesítmény megnevezésű ingatlan.

2./ Használatba adó használatba adja, használatba vevő pedig használatba veszi az 1./ pontban részletezett ingatlan konyha, étkező és raktárhelyiséget– annak berendezési és felszerelési tárgyaival együtt – étkeztetés lebonyolítása céljára.

3./ A bérleti szerződés határozott időre, 2025. szeptember 1. napjától 2026. augusztus 31. napjáig jön létre. Az ingatlan birtokosa a megállapodás aláírásának napján a használatba vevő.

4./ Használatba vevő az Ingatlan-rész használatáért havi nettó 80 000,- Ft bérleti díjat köteles megfizetni a használatba adó 56900130-10058004 számú számlájára, átutalással, tárgyhó 15. napjáig.

5./ Használatba vevő az Ingatlan-rész használat vonatkozásában a közüzemi díjak 50 %-át köteles megfizetni a használatba adó tovább számlázása alapján.

6./ Szerződő felek rögzítik, hogy használatba adó az ingatlanban fűtéskorszerűsítést kíván végrehajtani. Ennek elkészültét követően a használatba vevő által használt ingatlanrész külön közüzemi órákkal leválasztásra kerül, így ezt követően használatba vevő a tényleges fogyasztás alapján köteles a közüzemi díjakat megfizetni a használatba adó tovább számlázása alapján.

7./ Használatba adó, köteles gondoskodni az Ingatlan-rész központi berendezéseinek üzemképes állapotáról.

8./ Használatba vevő az Ingatlan-részt az ott folytatni kívánt tevékenység gyakorlásához szükséges módon felszerelheti, berendezheti azzal, hogy mindez Használatba adó előzetes hozzájárulásával és a Használatba vevő saját költségén történik anélkül, hogy Használatba vevő azzal az Ingatlan-részen tulajdonjogot szerezne, vagy bármilyen megtérítési igénnyel élne Használatba adó felé.

Használatba vevő tudomásul veszi, hogy a Használatba adó előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges a 2./ pontban rögzített a Ingatlan-rész használatba vételéhez megjelölt tevékenység megváltoztatásához és minden olyan munka elvégzéséhez, amely az Ingatlan-rész és/vagy az épület állagát érinti, megváltoztatja. A tulajdonosi hozzájárulás nem helyettesíti a használatba vett Ingatlan-részben gyakorolt tevékenységhez szükséges hatósági engedélyek, ill. szakhatósági hozzájárulások beszerzését. A hozzájárulás nélkül történt átalakítás esetében a felmondást meghaladóan Használatba vevő köteles – Használatba adó kívánságára – saját költségen az eredeti állapotot helyreállítani.

9./ Használatba vevő kötelezettséget vállal az Ingatlan-rész használatával kapcsolatban előírt tűzrendészeti, balesetvédelmi és vagyonvédelmi előírások maradéktalan betartására.

10./ Használatba vevő tudomásul veszi, hogy a használatba vett Ingatlan-részt, további használatba nem adhatja, harmadik személynek semmilyen jellegű jogcímen használatra át nem engedheti. Az ettől eltérő magatartás a jelen megállapodás azonnali hatályú felmondását vonja maga után.

11./. Használatba adó a Használatba vevő tevékenységéért semminemű felelősséget nem vállal.

12./ Használatba vevő a használatba vett Ingatlan-részt jelen megállapodás megszűnésekor átadáskori állapotban köteles Használatba adónak átadni. /kitakarítva, és valamennyi épületgépészeti berendezés működőképes állapotban/. Amennyiben Használatba vevő ezen munkálatokat nem végzi el, Használatba adó jogosult azokat a Használatba vevő költségére és veszélyére elvégeztetni.

13./ Használatba vevő köteles a használatba vett Ingatlan-rész állagát megóvni. Szerződő felek e körben nyomatékosan rögzítik, hogy a használatba vett Ingatlan-részben, illetve az 1. pontban megjelölt ingatlan teljes területén a dohányzás szigorúan tilos. Használatba vevő felel minden olyan kárért, amely a használattal összefüggésben a használatba vett Ingatlan-részben és/vagy annak berendezési és felszerelési tárgyaiban keletkezik. Használatba adó hozzájárul, hogy a Használatba vevő további tárgyakat vigyen a bérleménybe, melyeket Használatba vevő jelen megállapodás megszűnésekor köteles a használatba vett Ingatlan-részből eltávolítani.

14./ A Használatba adó jelen megállapodást azonnali hatállyal felmondhatja, ha

a) jelen megállapodás 2. pontban meghatározott célja lehetetlenné vált;
b) a Használatba vevő a használatba vett Ingatlan-részt rongálja, nem rendeltetésszerűen vagy nem szerződésszerűen használja, engedély nélkül harmadik személy használatába adja, vagy egyébként fennáll a veszély, hogy a használatba vett Ingatlan-részt a Használatba vevő nem fogja épségben visszaadni;
c) a jelen megállapodás megkötéskor nem ismert oknál fogva a Használatba adónak szüksége van az 1. pontban megjelölt Ingatlanra, vagy annak a jelen megállapodás tárgyát képező részére.

15./ Jelen használati megállapodás aláírására Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2025. (VIII.11.) képviselő-testületi határozata hatalmazta fel a Polgármestert.

Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekre a 2013. évi V. törvény (Ptk) haszonkölcsön szerződésre vonatkozó rendelkezései valamint az önkormányzat mindenkor hatályos önkormányzati rendeleteinek szabályai az irányadók.
Jelen megállapodás egymással mindenben megegyező 5 (öt) eredeti példányban készült, melyből 3 példány a használatba adót, 2 példány a használatbavevőt illeti meg. Jelen megállapodást elolvasás és értelmezés után szerződő felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásukkal hitelesítik.

Magyarcsanád, 2025. augusztus

Farkas János	**Takács Zsolt**
Használatba adó	**Használatba vevő**

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	**Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel**
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-84/2025.
Melléklet:	1 db szerződéstervezet
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzője

.....
dr. Bodnár Gréta
jegyző

Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége 2.

A döntéshozatal módja: **egyszerű** / minősített **többség**

Véleményezésre megküldve: -

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

.....
dr. Bodnár Gréta
jegyző

Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége 2.

A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:

.....
Farkas János
polgármester

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2.

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: **Mcs/101-84/2025.**

Tárgy: Használati megállapodás megkötése a Makói Egyesitett Népjóléti Intézménnyel
Melléklet: 1 db szerződéstervezet

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

Makó Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. novemberi ülésén döntött 2025. január 1. napjától közös önkormányzati hivatal létrehozásáról Magyarcsanád, Nagylak, Királyhegyes és Ambrózfalva települések csatlakozásával.

A változás a Makói Egyesített Népjóléti Intézmény (a továbbiakban: ENI) Család- és Gyermekjóléti Szolgálat ellátási területét is érintette azzal, hogy 2025. január 1. napjától a szolgálat ellátási területe a csatlakozott települések közigazgatási területére is kiterjed.

A fenti változások érintették az ENI alapító okiratát is, melyben feltűntetésre kerültek a csatlakozott településeken működő telephelyek, illetve a Család-, és Gyermekjóléti Központ illetékességi területét ki kellett terjeszteni Magyarcsanád, Nagylak, Királyhegyes és Ambrózfalva települések közigazgatási területére.

Leírtak miatt használatba adási megállapodás megkötése szükséges Magyarcsanád Községi Önkormányzat és a Makói Egyesített Népjóléti Intézmény között, a család és gyermekjóléti szolgálatnak helyet biztosító ingatlan használati jogviszonyára vonatkozóan.

A Magyarcsanád, Templom tér 1. szám alatti ingatlanban egy 13 m^2 alapterületű irodát használ jelenleg a Makói Egyesített Népjóléti Intézmény.

Tekintettel arra, hogy az ingatlanban közfeladat ellátás történik, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (13) bekezdése alapján az ingatlan használatba adására térítésmentesen kerül sor, 2025. augusztus 12. napjától kezdően határozatlan időtartamra.

Tisztelt Képviselő-testület!

A fentiek alapján javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

1. Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **2025. augusztus 12. napjától határozatlan időtartamra szólóan térítésmentes használatba adási megállapodást** köt a Makói Egyesített Népjóléti Intézménnyel (6900 Makó, Tinódi u. 8/A., Tóthné Balázs Andrea intézményvezető) Magyarcsanád Községi Önkormányzat tulajdonában álló **6932, Magyarcsanád, Templom tér 1.**

szám alatti ingatlanban lévő 13 m² alapterületű iroda vonatkozásában, **család-és gyermekjóléti szolgáltatás ellátásának biztosítására**.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a használatba adási megállapodás aláírására, és a kapcsolódó intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: polgármester

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség
- Makói Egyesített Népjóléti Intézmény (6900, Makó, Tinódi u. 8/A.)
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 08.

Farkas János
polgármester

HASZNÁLATBA ADÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Magyarcsanád Községi Önkormányzat** (székhely: 6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.; képviseli: Farkas János polgármester), mint **Használatba Adó**, másrészről

Makói Egyesített Népjóléti Intézmény (székhelye: 6900 Makó, Tinódi u. 8/A.; adószám: 15358275-2-41; képviseli: Tóthné Balázs Andrea intézményvezető) mint **Használatba Vevő** - a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** - között, a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő Felek rögzítik, hogy Használatba Adó kizárólagos tulajdonát képezi a **Magyarcsanád, Templom tér 1. szám alatti ingatlan, melynek 13 m^2 alapterületű irodájában a család-és gyermekjóléti szolgálat működik** (a továbbiakban: Ingatlan).

2. Használatba Adó az 1. pontban hivatkozott Ingatlant Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete ..... számú határozatával a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (13) bekezdésére figyelemmel **2025. év augusztus 12. napjával kezdődően határozatlan** időtartamra Használatba Vevő részére térítésmentes használatba adja.

3. Szerződő Felek rögzítik, hogy az Ingatlan használatba adására amiatt kerül sor, hogy a Makói Egyesített Népjóléti Intézmény telephelyeként működik a 1. pont szerinti Ingatlan.

4. Az ingatlant Használatba Vevő a rendeltetésének megfelelően és a fenti pontban meghatározott célra, a megtekintett állapotban és az ott fellelhető berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt veszi birtokba, amelyet rendeltetésszerűen használhat. Használatba Vevő felelős minden olyan ingót és ingatlant ért kárért, amely az általa, vagy más jogszerű használó által gyakorolt rendeltetésellenes használattal áll okozati összefüggésben.

5. Jelen Megállapodás megszűnik:
   a) közös megegyezéssel történő megszüntetéssel,
   b) a Ptk. 6:359.§ (4) bekezdésében foglaltak szerinti azonnali hatályú felmondás esetén,
   c) ha a Szerződő Felek bármelyike a jelen megállapodást 15 napos felmondási idővel, indokolás nélkül felmondja.

6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Használatba Vevő a használati jogviszony időtartamának megszűnése esetén a Helyiségben végzett bármely beruházása miatti értéknövekedés megtérítésére nem tarthat igényt.

7. Jelen szerződésre, az itt nem szabályozott kérdésekben, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény rendelkezései és Magyarcsanád Községi Önkormányzatának az önkormányzat vagyonáról, és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló mindenkor hatályos rendelete előírásai az irányadók.

8. Használatba Vevő tudomásul veszi, hogy Használatba Adó a használati jogosultság ingatlan-nyilvántartásban való feltüntetéséhez jelen megállapodás megkötésével nem járult hozzá, és a használati jogosultság bejegyzéséhez Használatba Adó döntéshozatalra jogosult testülete részéről kibocsátott külön bejegyzési engedély birtokában van mód.

9. Szerződő Felek vitás kérdéseiket először peren kívül, békés úton igyekeznek rendezni. Ennek sikertelenségének esetére kikötik a Makói Járásbíróság, illetőleg – perértéktől függően – a Szegedi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

10. Jelen szerződés 2 (két) számozott oldalból áll, amelyet a Szerződő Felek képviselői, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag, saját kezűleg 8 példányban írtak alá.

Magyarcsanád, 2025. augusztus ... .

Magyarcsanád Községi Önkormányzat mint Használatba Adó képviseletében:	**Makói Egyesített Népjóléti Intézmény mint Használatba Vevő képviseletében:**
Farkas János polgármester	**Tóthné Balázs Andrea** intézményvezető

Pénzügyileg ellenjegyeztem
2025. év augusztus hó ... napján:

Horváthné Harkai Rita
pénzügyi irodavezető

Jogi tartalmát jóváhagyom
2025 év augusztus hó … napján:

dr. Bodnár Gréta
jegyző

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	**Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása**
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-85/2025.
Melléklet:	1 db táblázat
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzője ..... dr. Bodnár Gréta jegyző
A döntéshozatal módja:	**egyszerű** / minősített **többség**
Véleményezésre megküldve:	Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	..... dr. Bodnár Gréta jegyző sk.
A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:	..... Farkas János polgármester

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: **Mcs/101-85/2025.**

Tárgy: Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázat benyújtása
Melléklet: 1 db táblázat

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

A Magyarcsanád Községi Önkormányzatnak Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken keretében pályázati felhívás keretében lehetősége van pályázatot benyújtani maximum 50.000.000,- Ft értékben közvilágítás korszerűsításre. Az MVM Lumen tájékoztatása alapján ebből a forrásból 343 közvilágítás aktív elem (lámpa) cserélhető korszerű LED-es aktív elemre. Ez a település aktív elemeinek több, mint 80 %-a. Szintén az MVM Lumen tájékoztatása szerint ezzel a közvilágítás elektromos áram igénye (ezáltal a költsége is) 58,75 %-kal csökkenthető.

A pályázat teljes költségvetése bruttó 49.983.471,- Ft. Ebből a beruházás és műszaki szolgáltatás 49.094.471,- Ft, a projekt menedzsment költség 762.000,- Ft, nyilvánosság 127.000,- Ft.

A pályázat önerőt nem igényel, a teljes beruházás költségét a támogatás folyósító Energetikai Minisztérium fedezi. A beruházást megelőlegezni sem kell, a támogatás 100 % előlegként igényelhető.

Tisztelt Képviselő-testület!

A fentiek alapján javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) a Magyar Falu Program Közvilágítás korszerűsítésének támogatása 5.000 fő alatti településeken (2025/KÖZVIL/01-33164625) keretében pályázatot kíván benyújtani.

2.) A pályázat teljes költségvetése: 49.983.471,- Ft. A pályázat önerőt nem igényel.

3.) A pályázat keretében az előzetes számítások alapján 343 darab közvilágítási aktív elem cseréje valósulhat meg.

4.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására, és a pályázathoz kapcsolódó valamennyi intézkedés megtételére, a szükséges dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: 2025. augusztus 31.

Erről értesítést kap:

- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 08.

Farkas János
polgármester

SEGÉDTÁBLA - BENYÚJTANI NEM SZÜKSÉGES!

Segédlet	1. blokk	Mennyiség	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA összesen	Bruttó összesen
A felületen rögzíteni kell a típust, cserélendő darabszámot és egy fényforrás névleges teljesítményét.	Lecserélendő lámpatest típusa: kompakt fénycső 11W							
A felülen rögzíteni kell az új lámpatestek mennyiségét és egy fényforrás névleges teljesítményét A fényforrás kizárólag LED lehet.	Új lámpatest: LED világítótest 15W							
A felületen rögzíteni kell az új lámpatestek darabszámát.	Mennyiség (db)	0						
A pályázati felhívás 3.1. pontja alapján a lecserélendő és az új lámpatestekhez kapcsolódó, **darabszámra vetíthető költség.**	Új lámpatestek beszerzése	0	53 940	14 564	68 504	0	0	0
	Új lámpatestek szerelési költségei	0	44 100	11 907	56 007	0	0	0
	Új lámpatestek szállítási és tárolási költségei	0	300	81	381	0	0	0
	Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása						0	0
	A meglévő lámpatestek leszerelési és elszállítási költsége	0	6 200	1 674	7 874	0	0	0
Egy lámpatestre jutó szoft költség a darabszámmal szorozva (ld. segédszámítás blokk).	A blokkra eső szoft költség a darabszám alapján	0	8 241	2 225	10 466	0	0	0
						0	**0**	**0**
	A felületen rögzítendő egységköltség					**#ZÉRÓOSZTÓ!**	**#ZÉRÓOSZTÓ!**	**#ZÉRÓOSZTÓ!**
	Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása (felületen rögzítendő)					**0**		**0**

2. blokk	Mennyiség	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA összesen	Bruttó összesen
Lecserélendő lámpatest típusa: kompakt fénycső 2x11W							
Új lámpatest: LED világítótest 19W							
Mennyiség (db)	0						
Új lámpatestek beszerzése	0	53 940	14 564	68 504	0	0	0
Új lámpatestek szerelési költségei	0	44 100	11 907	56 007	0	0	0
Új lámpatestek szállítási és tárolási költségei	0	300	81	381	0	0	0
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása						0	0
A meglévő lámpatestek leszerelési és elszállítási költsége	0	6 200	1 674	7 874	0	0	0
A blokkra eső szoft költség a darabszám alapján	0	8 241	2 225	10 466	0	0	0
					0	**0**	**0**
A felületen rögzítendő egységköltség					**#ZÉRÓOSZTÓ!**	**#ZÉRÓOSZTÓ!**	**#ZÉRÓOSZTÓ!**
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása (felületen rögzítendő)	0				**0**		**0**

3. blokk	Mennyiség	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA összesen	Bruttó összesen
Lecserélendő lámpatest típusa: kompakt fénycső 24W							
Új lámpatest: LED világítótest 19W							
Mennyiség (db)	0						
Új lámpatestek beszerzése	0	53 940	14 564	68 504	0	0	0
Új lámpatestek szerelési költségei	0	44 100	11 907	56 007	0	0	0
Új lámpatestek szállítási és tárolási költségei	0	300	81	381	0	0	0
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása						0	0
A meglévő lámpatestek leszerelési és elszállítási költsége	0	6 200	1 674	7 874	0	0	0
A blokkra eső szoft költség a darabszám alapján	0	8 241	2 225	10 466	0	0	0
					0	**0**	**0**
A felületen rögzítendő egységköltség					**#ZÉRÓOSZTÓ!**	**#ZÉRÓOSZTÓ!**	**#ZÉRÓOSZTÓ!**
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása (felületen rögzítendő)	0				**0**		**0**

4. blokk	Mennyiség	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen		Bruttó összesen
Lecserélendő lámpatest típusa: kompakt fénycső 36W							
Új lámpatest: LED világítótest 19W							
Mennyiség (db)	211						
Új lámpatestek beszerzése	211	53 940	14 564	68 504	11 381 340	3 072 962	14 454 302
Új lámpatestek szerelési költségei	211	44 100	11 907	56 007	9 305 100	2 512 377	11 817 477
Új lámpatestek szállítási és tárolási költségei	211	300	81	381	63 300	17 091	80 391
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása					0	0	0
A meglévő lámpatestek leszerelési és elszállítási költsége	211	6 200	1 674	7 874	1 308 200	353 214	1 661 414
A blokkra eső szoft költség a darabszám alapján	211	8 241	2 225	10 466	1 738 851	469 475	2 208 326
					23 796 791	**6 425 119**	**30 221 910**
A felületen rögzítendő egységköltség					**112 781**	**30 451**	**143 232**
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása (felületen rögzítendő)	0				**0**		**0**

5. blokk	Mennyiség	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen		Bruttó összesen
Lecserélendő lámpatest típusa: nátrium 70W							
Új lámpatest: LED világítótest 40W							
Mennyiség (db)	46						
Új lámpatestek beszerzése	46	56 940	15 374	72 314	2 619 240	707 195	3 326 435
Új lámpatestek szerelési költségei	46	46 200	12 474	58 674	2 125 200	573 804	2 699 004
Új lámpatestek szállítási és tárolási költségei	46	300	81	381	13 800	3 726	17 526
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása					0	0	0
A meglévő lámpatestek leszerelési és elszállítási költsége	46	6 200	1 674	7 874	285 200	77 004	362 204
A blokkra eső szoft költség a darabszám alapján	46	8 241	2 225	10 466	379 086	102 350	481 436
					5 422 526	**1 464 079**	**6 886 605**
A felületen rögzítendő egységköltség					**117 881**	**31 828**	**149 709**
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása (felületen rögzítendő)	0				**0**		**0**

6. blokk	Mennyiség	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen		Bruttó összesen
Lecserélendő lámpatest típusa: nátrium 100W							
Új lámpatest: LED világítótest 45W							
Mennyiség (db)	86						
Új lámpatestek beszerzése	86	56 940	15 374	72 314	4 896 840	1 322 147	6 218 987
Új lámpatestek szerelési költségei	86	46 200	12 474	58 674	3 973 200	1 072 764	5 045 964
Új lámpatestek szállítási és tárolási költségei	86	300	81	381	25 800	6 966	32 766
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása					0	0	0
A meglévő lámpatestek leszerelési és elszállítási költsége	86	6 200	1 674	7 874	533 200	143 964	677 164
A blokkra eső szoft költség a darabszám alapján	86	8 241	2 225	10 466	708 726	191 350	900 076
					10 137 766	**2 737 191**	**12 874 957**
A felületen rögzítendő egységköltség					**117 881**	**31 828**	**149 709**
Idegen tulajdonú aktív elemek megváltása (felületen rögzítendő)	0				**0**		**0**

	Összesítés - ellenőrzés								
	Korszerűsített lámaptestek összesen (db)	343							
	Mindösszesen igényelt támogatás					**39 357 083**	**10 626 388**	**49 983 471**	
A szoft költségek aránya a piaci gyakorlatnak megfelelően az összes beruházási költség 7%-a szokott lenni, javasoljuk ezt az arányt figyelembe venni.	Ebből szoft költség					**2 826 600**	**763 182**	**3 589 782**	7,18%

Szoft költségek - beruházás egésze	Mennyiség (pl. db/hónap)	Nettó egységár	ÁFA	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA összesen	Bruttó összesen
Tervezési költségek	343	4 600	1 242	5 842	1 577 800	426 006	2 003 806
Projektmenedzsment	1	600 000	162 000	762 000	600 000	162 000	762 000
Könyvvizgálat	0	0	0	0	0	0	0
Nyilvánosság	1	100 000	27 000	127 000	100 000	27 000	127 000
Érintésvizsgálat	1	343 000	92 610	435 610	343 000	92 610	435 610
Energetikai számítás	1	205 800	55 566	261 366	205 800	55 566	261 366
Közbeszerzés költségei			0	0	0	0	0
					2 826 600	**763 182**	**3 589 782**

Segédszámítás: A pályázati felhívás 3.1. pontja alapján a lecserélendő és az új lámpatestekhez kapcsolódó, a **beruházás egészére** vetíthető költség.
E költségek összességét kell egy lámpatestre visszaosztani.

Korszerűsítés előtt				Korszerűsítés után				
Tipus	Teljesítmény [W]	mennyiség [db]	Összes beépített telejsítmény (kW)	Tipus	Javasolt névleges teljesítmény [W]	Elszámolási teljesítmény autonóm szabályozással 23:00-tól 05:00-ig 70%-ra történő visszaszabályo-zással	mennyiség [db]	Összes beépített telejsítmény (W)
60 W izzó	60		0	Retrofit LED E27	12		0	0,000
80 W Higany	92		0	LED	19	16,18	0	0,000
125 W Higany	141		0	LED	34	28,95	0	0,000
1x11 W kompakt fénycső hagyományos előtéttel	18		0	LED	15	12,77	0	0,000
2x11 W kompakt fénycső hagyományos előtéttel	36		0	LED	19	16,18	0	0,000
1x18 W kompakt fénycső hagyományos előtéttel	26		0	LED	19	16,18	0	0,000
1x24 W kompakt fénycső elektronikus előtéttel	24		0	LED	19	16,18	0	0,000
1x24 W kompakt fénycső hagyományos előtéttel	34		0	LED	19	16,18	0	0,000
1x36 W kompakt fénycső elektronikus előtéttel	36		0	LED	19	16,18	0	0,000
1x36 W kompakt fénycső hagyományos előtéttel	45	211	9,495	LED	19	16,18	211	4,009
35 W Nátrium elektronikus előtéttel	39		0	LED	19	16,18	0	0,000
50 W Nátrium elektronikus előtéttel	62		0	LED	30	25,54	0	0,000
70 W Nátrium elektronikus előtéttel	79		0	LED	40	34,05	0	0,000
70 W Nátrium hagyományos előtéttel	87	46	4,002	LED	40	34,05	46	1,840
100W Nátrium hagyományos előtéttel	117	86	10,062	LED	45	38,31	86	3,870
150 W Nátrium hagyományos előtéttel	174		0	LED	64	54,49	0	0,000
250 W Nátrium hagyományos előtéttel	280		0	LED	85	72,37	0	0,000
400W Nátrium hagyományos előtéttel	432		0	LED	120	102,16	0	0,000
Fényvetők						**Elszámolási teljesítmény autonóm szabályozással 24:00-tól 0%-ra történő visszaszabályo-zással**		
Reflektor 70 W	70		0	LED	39	20,18	0	0,000
Reflektor 150 W	150		0	LED	54	27,94	0	0,000
Reflektor 250 W	250		0	LED	79	40,88	0	0,000
Reflektor 300 W	300		0	LED	79	40,88	0	0,000
Reflektor 500 W	500		0	LED	100	51,75	0	0,000
Reflektor 1000 W	1000		0	LED	150	77,62	0	0,000
Korszerűsítés előtt összesen:		**343**	**23,559**			**Korszerűsítés után összesen:**	**343**	**9,719**
							Megtakarítás kW	**13,840**
							Megtakarítás %	**58,75%**

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	**A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása**
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-86/2025.
Melléklet:	1 db bírálati jegyzőkönyv
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség Répa Renáta anyakönyvi- és igazgatási ügyintéző
A döntéshozatal módja:	**egyszerű** / minősített **többség**
Véleményezésre megküldve:	Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	dr. Bodnár Gréta jegyző sk.
A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:	Farkas János polgármester

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: **Mcs/101-86/2025.**

Tárgy: A 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatok elbírálása
Melléklet: 1 db bírálati jegyzőkönyv

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. április 24. napján megtartott rendes, nyílt ülésén, az 57/2025. (IV.24.) képviselő-testületi határozatával döntött arról, hogy a 2025. évi települési önkormányzatok szociális célú tüzelőanyag vásárlásához kapcsolódó támogatásra pályázatot nyújt be, mindösszesen 242 erdei köbméterre.

A Közigazgatási és Területfejlesztési Minisztérium, mint támogató, a 2025. június 19. napján megküldött, ÖGF/49-66/2025-KTM számú támogatói okirat alapján 4.147.820,-Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette Magyarcsanád Községi Önkormányzatát, mely 142 erdei köbméter keménylombos tűzifa vásárlásához elegendő mennyiségnek felel meg. A támogatói döntés megküldését követően, 2025. július 3. napján, a tűzifa biztosítására vonatkozóan adásvételi szerződés megkötésére került sor a DALERD Délalföldi Erdészeti Zártkörűen Működő Részvénytársasággal. Ezen adásvételi szerződés 5. pontja alapján a tüzelőanyag elszállítása a felek által kölcsönösen egyeztetett és ütemezett időpontban, de legkésőbb 2026. február 16. napjáig történik.

Soós Zoltán erdészeti igazgatóval történt egyeztetés alapján a szociális célú tüzelőanyagot Földeákról, a Landor kerületből kell elszállítani, lehetőség szerint augusztus közepén, végén.

A szállításra vonatkozóan 2025. augusztus 8. 12:00 órai határidő megjelölésével ajánlatokat kértünk be. Az ajánlattételre felkért szolgáltatók közül 4-en határidőben benyújtották ajánlatukat az alábbiak szerint:

1. **AGRILUSZ Erdőgazdálkodási Kft. (6800 Hódmezővásárhely, Tegehalom tanya 2.)**

   Szállítási költség 6.350,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen: 901.700,-Ft (bruttó)

2. **MAMERSZKER Kft. (6921 Maroslele, Rákóczi utca 149.)**

   Szállítási költség 9.144,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen:1.298.448,-Ft (bruttó)

3. **NBC Trans 9812 Kft. (6932 Magyarcsanád, Petőfi utca 30.)**

   Szállítási költség 5.715,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen: 811.530,-Ft (bruttó)

4. **Losonczi Zoltán ev. (6800 Hódmezővásárhely, Tegehalom tanya 2.)**

   Szállítási költség 6.350,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen: 901.700,-Ft (bruttó)

Tisztelt Képviselő-testület!

Fentiekre tekintettel kérem az alábbi határozati javaslatok elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására beérkezett árajánlatokat elfogadja, azokat érvényesnek nyilvánítja, és a legjobb árajánlatot adó NBC TRANS 9812 Kft.-t (Cím: 6932 Magyarcsanád, Petőfi S. utca 30., adószám: 28754358-2-06) bízza meg a feladatellátással az árajánlatában foglalt bruttó 811.530,-Ft, azaz bruttó nyolcszáztizenegyezer-ötszázharminc forint áron.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: polgármester, jegyző
Határidő: azonnal

Erről értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Ajánlattevők
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 8.

Farkas János
polgármester

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2.

Iktatószám: Mcs/657-20/2025.

Bírálati jegyzőkönyv

Mely készült Magyarcsanád Községi Önkormányzatánál (6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.) 2025. augusztus 8. napján 12 óra 45 perckor a 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására vonatkozó szerződéskötés beszerzési eljárás eredményére vonatkozóan.

Az ajánlattételi határidő lejártáig (2025. év augusztus hó 8 nap. (12:00 óra)) az alábbi ajánlattevők nyújtottak be ajánlatot az alábbi vállalásokkal:

1. **AGRILUSZ Erdőgazdálkodási Kft. (6800 Hódmezővásárhely, Tegehalom tanya 2.)**
   - Szállítási költség 6.350,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen: 901.700,-Ft (bruttó)
2. **MAMERSZKER Kft. (6921 Maroslele, Rákóczi utca 149.)**
   - Szállítási költség 9.144,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen:1.298.448,-Ft (bruttó)
3. **NBC Trans 9812 Kft. (6932 Magyarcsanád, Petőfi utca 30.)**
   - Szállítási költség 5.715,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen: 811.530,-Ft (bruttó)
4. **Losonczi Zoltán ev. (6800 Hódmezővásárhely, Tegehalom tanya 2.)**
   - Szállítási költség 6.350,-Ft/m^3 (bruttó) Összesen: 901.700,-Ft (bruttó)

A benyújtott ajánlatok megfeleltek az ajánlatkérésben foglaltaknak, amely alapján az alábbi ajánlattevők ajánlata érvényes:

Érvényes ajánlattevők: AGRILUSZ Erdőgazdálkodási Kft., MAMERSZKER Kft., NBC Trans 9812 Kft., Losonczi Zoltán ev.

Érvénytelen ajánlattevők: -

A bírálat szempontja a legalacsonyabb ár szempont volt.

A rendelkezésre álló eljárási (ajánlatkérési) dokumentumok alapján megállapításra került, hogy a bírálati szempontra tekintettel az NBC Trans 9812 Kft. (6932 Magyarcsanád, Petőfi utca 30.) ajánlata a legkedvezőbb.

A fentiek alapján javaslom az alábbi döntés meghozatalát a 2025. évi szociális célú tüzelőanyag szállítására vonatkozó szerződéskötés tárgyú beszerzési eljárásban:

A beszerzési eljárás eredményesen lezárható, amelynek nyertes ajánlattevőjeként az NBC Trans 9812 Kft. kihirdethető.

Farkas János
polgármester

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	**Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra**
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-87/2025.
Melléklet:	1 db pályázati adatlap
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség ..... Répa Renáta Anyakönyvi- és igazgatási ügyintéző
A döntéshozatal módja:	**egyszerű** / minősített **többség**
Véleményezésre megküldve:	Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	..... dr. Bodnár Gréta jegyző sk.
A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:	..... Farkas János polgármester sk.

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: **Mcs/101-87/2025.**

Tárgy: Pályázat benyújtása a 2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása című pályázati felhívásra
Melléklet: 1 db pályázati adatlap

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

A Miniszterelnökség Nemzetpolitikáért Felelős Államtitkárságának megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. (a továbbiakban: Alapkezelő) a Bethlen Gábor Alapról szóló 2010. évi CLXXXII. törvény, valamint a Bethlen Gábor Alapról szóló 2010. évi CLXXXII. törvény végrehajtásáról szóló 367/2010. (XII.30.) Korm. rendelet alapján nyílt pályázati kiírást hirdet a Bethlen Gábor Alap 2025. évi „Nemzetpolitikai célú támogatások" előirányzata terhére Magyarország és a Kárpát-medence magyarok lakta települései közötti magyar-magyar kapcsolatok ápolását és fejlesztését célzó testvértelepülési programok és együttműködések támogatása vonatkozásában.

Az igényelhető támogatás mértéke 500.000,-Ft – 2.000.000,-Ft
A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

Megvalósítási időszak: 2025. szeptember 1. és 2026. április 30.

A pályázat benyújtásának határideje: 2025. augusztus 11. 14:00 óra

A pályázatot a „Testvértelepülési kapcsolat építése, a magyar-magyar nemzeti azonosságtudat megerősítése az anyaországi-Magyarcsanád és az erdélyi- Szőkefalva községek közössége közt" címmel, az előterjesztés mellékletét képező tartalom alapján javasolt benyújtani.

Tisztelt Képviselő-testület!

A fentiek alapján javaslom az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Község Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Bethlen Gábor Alapról szóló 2010. évi CLXXXII. törvény, valamint annak végrehajtásáról szóló 367/2010. (XII.30.) Korm. rendelet alapján pályázatot nyújt be a Bethlen Gábor Alap 2025. évi „Testvér települési programok és együttműködések támogatása" c. pályázati felhívásra, a pályázatban szerepeltetett 2.000.000,-Ft összegre.

2.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására, és a pályázathoz kapcsolódó valamennyi intézkedés megtételére, a szükséges dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester
Határidő: 2025. augusztus 11. 14:00 óra

A határozatról értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 8.

Farkas János
polgármester sk.

Pályázó adatai - TTP-KP-1-2025/1-000073
KP01 - Pályázati adatlap kitöltése

Név:	Magyarcsanád Községi Önkormányzat (H1000722)	**E-mail cím:**	penzugy@magyarcsanad.hu
Székhely:	Magyarország, 6932 Magyarcsanád, Templom tér, 1 (Csongrád megye)	**Adószám:**	15726841-2-06
Program:	Határon túli szervezetek támogatási program (2025)	**Nyilv. szám:**	
Kiírás:	2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása	**Iktatószám:**	
Tárgy:	2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása	**Cím:**	Testvértelepülési kapcsolat építése, a magyar-magyar nemzeti azonosságtudat megerősítése az anyaországi-Magyarcsanád és az erdélyi- Szőkefalva községek közössége közt.

1.1 A pályázat kulcsadatai

1.1.1 A pályázati kiírás tárgya:	2025. évi Testvértelepülési programok és együttműködések támogatása
1.1.2 A pályázat címe:	Testvértelepülési kapcsolat építése, a magyar-magyar nemzeti azonosságtudat megerősítése az anyaországi-Magyarcsanád és az erdélyi- Szőkefalva községek közössége közt.

A pályázat megvalósításának futamideje

1.1.3 Kezdő időpontja:	2025.09.01.
1.1.4 Befejező időpontja:	2026.04.30.
1.1.5 A finanszírozás típusa:	előleg - vissza nem térítendő támogatás
1.1.6 Az igényelt támogatás összege:	2 000 000 HUF
1.1.7 A megvalósítani kívánt cél rövid tartalmi leírása:	A testvérkapcsolat célja a magyarcsanádiak és a szőkefalviak közötti magyar-magyar közösségi kapcsolatok ápolása, fejlesztése a testvértelepülési programok és együttműködések támogatásával. Kiemelt cél a magyar történelemhez kapcsolódó események és azok helyszíneinek megismerése, kulturális örökség ápolása, a magyar nemzeti azonosságtudat megerősítése. Családok, rokoni, baráti kapcsolatok erősítése, fenntartása, fejlesztése.

1.2 Költségek és források megtekintése

Program költségei a részletes költségterv alapján

Sorszám	Kiadások megnevezése	Összesen (HUF)
1	Személyi jellegű kifizetések	
2	Dologi jellegű kiadások	2 000 000
A program megvalósításának költsége összesen:		**2 000 000**

2.1 Személyes adatok

		az ország nyelvén (latin betűkkel)			magyarul
2. 1. 1.a	Pályázó teljes neve:	Magyarcsanád Községi Önkormányzat	2. 1. 1.b	Pályázó teljes neve:	Magyarcsanád Községi Önkormányzat
2. 1. 2. 1.	Adószám:	15726841-2-06	2. 1. 3. 1.	Nyilv. szám:	
2. 1. 2. 2.	Módosított adószám:		2. 1. 3. 2.	Mód. nyilv. szám:	

2. 1. 4.	A pályázó szervezet megalakulásának dátuma:	1990.09.30.
2. 1. 5.	A pályázó szervezet működési formája:	Települési, területi és nemzetiségi önkormányzat, és az általuk alapított, illetve fenntartott jogi személyiségű intézmény
"Egyéb" esetben adja meg a működési formát:		
2. 1. 6.	Tevékenységi területe:	Önkormányzati
"Egyéb" esetben adja meg a tevékenységi területet:		
2. 1. 7. 1.	További tevékenységi területei:	
"Egyéb" esetben adja meg a tevékenységi területet:		
2. 1. 8.	Az általános forgalmi adó (ÁFA) visszaigénylésére a pályázó szervezet jogosult:	☐
2. 1. 9.	Partnerszektor kód:	107 - Helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik
2. 1. 10.	Gazdálkodási forma (GFO) kód:	321 - Helyi önkormányzat
2. 1. 11.	Pályázó OM azonosítója:	
2. 1. 12.	Statisztikai számjel:	

2.2 Elérhetőségek

A pályázó székhelye

		az ország nyelvén (latin betűkkel)			magyarul
2. 2.	1.a Ország:	Magyarország	2. 2.	1.b Ország:	Magyarország
2. 2.	2.a Irányítószám:	6932	2. 2.	2.b Irányítószám:	6932
2. 2.	3.a Település:	Magyarcsanád	2. 2.	3.b Település:	Magyarcsanád
2. 2.	4.a Megye/Járás/Régió:	Csongrád megye	2. 2.	4.b Megye/Járás/Régió:	Csongrád megye
2. 2.	5.a Utca:	Templom tér	2. 2.	5.b Utca:	Templom tér
2. 2.	6.a Házszám/Postafiók:	1	2. 2.	6.b Házszám/Postafiók:	1

A pályázó értesítési címe

2. 2. 7 Az értesítési cím megegyezik a székhellyel: ☐

		az ország nyelvén (latin betűkkel)			magyarul
2. 2.	8.a Ország:	Magyarország	2. 2.	8.b Ország:	Magyarország
2. 2.	9.a Irányítószám:	6932	2. 2.	9.b Irányítószám:	6932
2. 2.	10.a Település:	Magyarcsanád	2. 2.	10.b Település:	Magyarcsanád
2. 2.	11.a Megye/Járás/ Régió:	Csongrád megye	2. 2.	11.b Megye/Járás/ Régió:	Csongrád megye
2. 2.	12.a Utca:	Templom tér	2. 2.	12.b Utca:	Templom tér

2. 2. 13.a Házszám/ Postafiók: 1

2. 2. 13.b Házszám/ Postafiók: 1

Elérhetőség

2. 2. 14 Telefonszám: +3662520630

2. 2. 15 Telefonszám (mobil):

2. 2. 16 E-mail cím: penzugy@magyarcsanad.hu

2. 2. 17 Honlap: www.magyarcsanad.hu

2.3 Kötelezettségvállaló

A kötelezettségvállaló megegyezik a pályázóval? Igen

2.4 Törvényes képviselő személyes adatai

Képviselő teljes neve

2. 4. 0 Választás a törzsadatból: Farkas János

Adatok szerkesztése ☐

az ország nyelvén (latin betűkkel)		magyarul	
2. 4. 1.a Családi neve:	Farkas	2. 4. 1.b Családi neve:	Farkas
2. 4. 2.a Utóneve:	János	2. 4. 2.b Utóneve:	János

2. 4. 3 Születési dátum: 1974.07.02.

2. 4. 4 Beosztása: egyéb

Egyéb esetén (magyarul): polgármester

Elérhetősége

2. 4. 5 Telefonszám: +3662520630

2. 4. 6 Telefonszám (mobil):

2. 4. 7 E-mail cím: polgarmester@magyarcsanad.hu

2. 4. 8 Aláírás jogát önállóan gyakorolhatja-e?: Igen

2.5 Kapcsolattartó adatai

Kapcsolattartó teljes neve

2. 5. 1.a A kapcsolattartó megegyezik az elsőként rögzített törvényes képviselővel: ☐

2. 5. 1.b Választás a törzsadatból: Tóth-Pál Lászlóné

Adatok szerkesztése ☐

az ország nyelvén (latin betűkkel)		magyarul	
2. 5. 2.a Családi neve:	Tóth-Pál	2. 5. 2.b Családi neve:	Tóth-Pál
2. 5. 3.a Utóneve:	Lászlóné	2. 5. 3.b Utóneve:	Lászlóné

2. 5. 4 Születési dátum: 1966.08.17.

2. 5. 5 Beosztása: alpolgármester

Egyéb esetén (magyarul):

Elérhetősége

2. 5. 6 Telefonszám:

2. 5. 7 Mobil telefonszám: +36202609386

2. 5. 8 E-mail cím: renci66@gmail.com

2.6 Banki adatok

2. 6. 0. Számlatulajdonos típusa: Pályázó

	az ország nyelvén (latin betűkkel)		magyarul
2. 6. 1.a	**Számlatulajdonos neve:** Magyarcsanád Községi Önkormányzat	**2. 6. 1.b**	**Számlatulajdonos neve:** Magyarcsanád Községi Önkormányzat

2. 6. 2.	Saját / Befogadó számla:	Saját számla			
2. 6. 3.	IBAN (nemz.-i) számlaszám:	56900130-10058004-00000000	2. 6. 4.	Devizaszámla pénzneme:	HUF
2. 6. 5.	A számlavezető bank SWIFT kódja:	MKKBHUHB	2. 6. 6.	A számlavezető bank neve:	MBH Bank Nyrt.

Devizaszámla pénzneme (Felhívjuk a pályázó figyelmét, hogy a Bethlen Gábor Alapból mindig HUF-ból indul az utalás, ha az ország hivatalos devizája és a HUF között még egy devizanem van beiktatva – pl. EUR,USD-, az minimum két devizaváltást jelent!)

Elsődleges számla? ☒

3.1 Részletes szakmai projektterv

3.1.1 A projekt összefoglaló leírása, mely kitér a projekt céljaira, célcsoportjára, szellemi hasznosulására, valamint a megvalósításban résztvevő szakemberek és/vagy eszközök ismertetése

(Indokoltság, a projekt háttere, jelenlegi állapota, a projekt/fejlesztés oka, eredménye, tervezett hatása; a régió helyzete, a helyi igények kapcsolódása a pályázati céllal; a cél helyi probléma megoldására irányul-e?)

A testvérkapcsolat célja a magyarcsanádiak és a szőkefalviak közötti magyar-magyar közösségi kapcsolatok ápolása, fejlesztése a testvértelepülési programok és együttműködések támogatásával. Kiemelt cél a magyar történelemhez kapcsolódó események és azok helyszíneinek megismerése, kulturális örökség ápolása, a magyar nemzeti azonosságtudat megerősítése. Családok, rokoni, baráti kapcsolatok erősítése, fenntartása, fejlesztése. Programterv: 1 nap: Utazás Magyarcsanádra. Mivel a két település közel 390 km-re van egymástól, így a szőkefalviak Magyarországra való utazása saját személygépkocsikkal történik. (Önerő) Elszállásolás magyarcsanádi családoknál. Vendégek köszöntése, beszélgetés, a községünkben történt beruházások bemutatása. Közös vacsora a felújított Magyarcsanádért Egyesület Közösségi Házában. 2 nap Reggeli a vendéglátó családoknál Kirándulás különjáratú busszal Pécsre, és környékére Belváros-Városfal séta Pécsi székesegyház megtekintése Szendvicsebéd Gázi Kászim pasa dzsámija Városnéző Kisvonattal a Zsolnay negyed látogatása. Vacsora a hotelben 3 nap Reggeli Kirándulás Siklósi Vár megtekintése A siklósi vár hazánknak fontos történelmi nevezetessége. Erődjének első falait még a 13. században, 1260 körül rakták le. Ebéd Két Sirály étteremben Villány A Villányi bormúzeum, Palkonyai műemlék pincesor A Villányi borvidék egyik legszebb látványossága a Palkonyai műemlék pincesor, egy igazi ékszerdoboz a bor- és gasztronómia szerelmeseinek. A Vacsora Baján- Potykacsárdában 4. nap Reggeli Egyházi kapcsolatok erősítése. Református testvérgyülekezeti látogatás, istentiszteleten való részvétel. Közös ebéd, elköszönés, hazaindulás.

3.1.2 Tevékenység(ek) futamidő szerint

(A megvalósítandó projekt tevékenység rövid szöveges megnevezése.)

Az alábbi táblázatban megjelenő első sor nem szerkeszthető. Az "Új tevékenység hozzáadása" feliratú gomb megnyomásával lehet új sort rögzíteni. Kérjük, hogy a Megjegyzés mezőt csak különösen indokolt esetben töltse ki.

A tevékenységeket Magyarországon kell megvalósítani.

Projekt tevékenység	Ország / Megye / Település	Helyszíne	Megvalósítás kezdete	Megvalósítás vége	Me
Nem szerkeszthető, technikai sor	Magyarország		2025.09.01.	2026.04.30.	
Szőkefalvi közösség fogadása, kirándulás az anyaországban	Magyarország	Magyarcsanád, Pécs, Siklós, Villány, Baja	2026.04.09.	2026.04.12.	

3.1.3 További kiegészítő adatok

Megnevezés	Magyarázat	Érték
Pályázó testvér-települési partnerének adatai (1.)	(Kérjük adja meg az önkormányzat megnevezését, székhelyét, elérhetőségét, képviselőjét "/" jellel elválasztva!)	Szőkefalva(Seuca)/Vámosgálfalva(Ganesti)/St r. Principala, Nr. 548/Balog Elemér
Pályázó testvér-települési partnerének adatai (2.)	(Kérjük adja meg az önkormányzat megnevezését, székhelyét, elérhetőségét, képviselőjét "/" jellel elválasztva!)	
Pályázó testvér-települési partnerének adatai (3.)	(Kérjük adja meg az önkormányzat megnevezését, székhelyét, elérhetőségét, képviselőjét "/" jellel elválasztva!)	
Pályázó testvér-települési partnerének adatai (4.)	(Kérjük adja meg az önkormányzat megnevezését, székhelyét, elérhetőségét, képviselőjét "/" jellel elválasztva!)	
Pályázó testvér-települési partnerének adatai (5.)	(Kérjük adja meg az önkormányzat megnevezését, székhelyét, elérhetőségét, képviselőjét "/" jellel elválasztva!)	

3.1.4 A program megvalósítási terve

3.1.4.1 A pályázó projekthez kapcsolódó szakmai tapasztalatainak bemutatása

(A pályázó milyen korábbi elméleti és gyakorlati tapasztalatai biztosítják a projekt reális szakmai megvalósíthatóságát?)

Max. karakterszám: 1000

Magyarcsanád Községi Önkormányzat és Szőkefalva községek között, több mint 22 éve, 2003. június 21-én jött létre Együttműködési Megállapodás a testvérkapcsolatok kialakítására. A testvérkapcsolat célja volt elsősorban az önkormányzati rendszer megismerése, kölcsönös tapasztalat átadása, az oktatási nevelési intézményekben folyó tevékenységek bemutatása, illetve a szociális rendszerek fajtáinak tanulmányozása. A rendezvények látogatása hagyománnyá vált. Nagy hangsúlyt fektettünk mindkét helyszínen a magyarság történelmi emlékeinek látogatására. Az eltelt időben igazi testvéri, baráti kapcsolat alakult ki a két település lakói közt. Már nem csak nagy közös programjaink vannak, hanem egyénileg is ellátogatunk

egymáshoz. Csodálatos, hogy őszinte magyar barátaink vannak külhonban, és néha elszégyelljük magunkat, hogy az ő magyarságtudatuk mennyivel erősebb. Azért is fontos ennek a projektnek a sikeres megvalósítása, hogy gyermekeink, fiataljaink magyarságtudata megerősödjön.

3.1.4.2 Vázolja a projekt várható számszerűsíthető eredményeit

(Pl. a projekt eredményeiben részesülők száma; a szűkebb és tágabb célcsoport nagysága; a programokon résztvevők tervezett száma; a beszerezni tervezett eszközök száma; a bevont testvértelepülések száma; a bevont vállalkozások száma stb.)

Max. karakterszám: 1000

A szőkefalvi közösség tervezett létszáma 35-40 fő / alkalom, A két napos kirándulásra a busz férőhelye miatt 54 fővel tudunk utazni. A testvértelepülési programban közvetlen résztvevők száma kb.70-80 fő. A program megvalósításában mindkét település lakossága érintett, tekintettel a családi kapcsolatok, iskolai, egyházi kapcsolatok miatt. Tágabb célcsoport a nem utazók, mint vendéglátók, segítők, szervezők is részt vesznek programok megvalósításában. A pályázat keretében a kirándulást szerződéses járattal valósítjuk meg, szálláshely igénybevételére kerül sor Pécsen, illetve az étkeztetés lebonyolítása is projekt forrásból kerülne finanszírozásra. A belépőket saját forrásból fizetjük ki.

3.1.4.3 Kommunikációs terv

(Hogyan történik a projekt bemutatása szélesebb körben, milyen lépéseket tesz a pályázó a projekt népszerűsítése, reklámozása érdekében, esetleg további források bevonása érdekében? A pályázati cél mennyire lehet példaértékű mások számára?)

Max. karakterszám: 1000

Mindkét községnek saját honlapja van, helyi újságban történő megjelentetés biztosított. A látogatásokról fényképes dokumentáció készülnek Testületi üléseken beszámolás történik, amelyről a lakosság értesül a helyi média útján.

4.1 Költségek tervezése

4.1.1 Tervezett költségtételek (1. ütem)

Költségtétel	Költségtétel megnevezése	Igényelt támogatás (HUF)	Költségek indoklása, részletező magyarázata
Étkezési költségek (2.2.1.)	étkeztetési költségek	529 100	1 nap vacsora, 2 nap szendvicsebéd, 3 nap ebéd, vacsora, 4 nap ebéd
Utazással, kiküldetéssel, szállítással összefüggő költségek (2.3.1.)	Kirándulás különjáratú autóbusszal	480 000	Közös kirándulás Pécsre, és környékére-Siklós, Villány, Baja
Szállásköltség (2.4.8.)	Szállásköltség Pécs-Szinbád Hotel	990 900	1 éjszaka, fél panzióval 54 fő részére a pécsi Szinbád Hotelben.

1. ütem összesen:	2 000 000 HUF

A program megvalósításához szükséges teljes összeg:	2000000 HUF

4.3 Az igényelt támogatás összege

	Tervezett összeg (HUF)	Finanszírozás típusa	Elszámolási határidő
4.3.1 Támogatás összege:	2 000 000	előleg - vissza nem térítendő támogatás	2026.05.30.
1. ütem összesen:	2 000 000	előleg - vissza nem térítendő támogatás	2026.05.30.

4.4 A pályázó további pályázatai

Jelen pályázatban megfogalmazott projektre, a következő szervezet(ek)hez is benyújtásra került pályázat/támogatási kérelem

Támogató neve	Támogatási összeg (HUF)	Benyújtás időpontja

5.1 Nyilatkozatok

Alulírott, a pályázó szervezet törvényes képviselője nyilatkozom, hogy

1. az általam képviselt szervezet/intézmény nem áll a pályázat benyújtásakor jogerős végzéssel elrendelt csőd-, végelszámolási, felszámolási, kényszerfelügyeleti vagy egyéb megszüntető vagy működést korlátozó eljárás alatt	Igen
2. az elnyert támogatás esetén a támogatási összeg felhasználása során a hatályos számviteli, adóügyi és társadalombiztosítási jogszabályi előírásoknak megfelelően járok el	Igen
3. az általam képviselt szervezet/intézmény megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek	Igen
4. az elnyert támogatás felhasználása során a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: közbeszerzési törvény) rendelkezései szerint járok el, ha a beszerzés a közbeszerzési törvény hatálya alá esik	Igen
5. a pályázatban megfogalmazott programra más szervezet(ek)hez is nyújtott be az általam képviselt szervezet/intézmény pályázatot/támogatási kérelmet. (Amennyiben a pályázatban megfogalmazott programra más szervezet(ek)hez nyújtott be pályázatot/támogatási kérelmet, kérjük, hogy azokat szíveskedjen a "Költségterv" űrlapon felsorolni.)	Nem
6. az elnyert támogatás esetén pénzügyi és szakmai beszámolási kötelezettség terhel, melynek a támogatói okiratban meghatározott határidőig a támogató által előírt formában és tartalommal eleget teszek	Igen
7. az általam képviselt pályázó szervezetnek/intézménynek nincs lejárt adóssága és/vagy elszámolási kötelezettsége a magyar államháztartás bármely alrendszerével szemben (Amennyiben nincs lejárt kötelezettsége, kérjük, jelölje az "Igen" választ!)	Igen
8. az általam képviselt pályázó szervezetnek/intézménynek nincs köztartozása (Amennyiben nincs köztartozása, kérjük, jelölje az "Igen" választ!)	Igen
9. tudomásul veszem, hogy nem részesülhet költségvetési támogatásban az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 48/B. § (1) bekezdése alapján: a) az, aki a támogatási döntést meghozta vagy aki a támogatási döntés meghozatalában döntés-előkészítőként részt vett, b) az, aki a támogatási döntés időpontjában a Kormány tagja, a miniszterelnök politikai igazgatója, államtitkár, közigazgatási államtitkár, helyettes államtitkár, főispán, kormánybiztos, miniszterelnöki megbízott, miniszterelnöki biztos, vármegyei közgyűlés elnöke, főpolgármester, polgármester - az 5000 fő vagy ez alatti lakosságszámú település polgármestere kivételével -, regionális fejlesztési ügynökség vezető tisztségviselője, c) az a) és b) pont szerinti személlyel közös háztartásban élő hozzátartozó, d) - a nyilvánosan működő részvénytársaság kivételével - az a) és b) pont szerinti személy tulajdonában álló gazdasági társaság, e) - az állam, a helyi önkormányzat, illetve a köztestület legalább 50%-os közvetlen vagy közvetett tulajdonában lévő gazdasági társaság, valamint a sportszervezet, a sportszövetség, a polgárőr szervezet és az állam által alapított vagyonkezelő alapítvány és közfeladatot ellátó közérdekű vagyonkezelő alapítvány, valamint azon vagyonkezelő alapítvány és közfeladatot ellátó közérdekű vagyonkezelő alapítvány, amelyhez az állam csatlakozott kivételével - az olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyházi jogi személy vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az a)-c) pont szerinti személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője, az egyesület, az egyházi jogi személy vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja	Igen
10. az általam képviselt szervezet/intézmény a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül (Amennyiben annak minősül, kérjük, jelölje az "Igen" választ!)	Igen
11. az általam képviselt szervezetnek/intézménynek a pályázat benyújtásakor nem áll fenn harmadik személy irányában olyan kötelezettsége, amely a költségvetési támogatás céljának megvalósulását meghiúsíthatja	Igen
12. a támogatás tekintetében adólevonási joggal rendelkezem	Nem

TTP-KP-1-2025/1 sz. adatlap (6/6 oldal)

Pályázat beadásához szükséges mellékletek

Megnevezés	Fájlnév
*** Aláírás igazolás** *A pályázó törvényes képviselőjének, vagy az általa meghatalmazott személy vagy személyek ügyvéd, kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett, vagy közjegyző által hitelesített és a pályázat benyújtásától számított 90 napnál nem régebbi aláírás mintája, vagy az aláírás minta - közjegyző által - hitelesített másolata.* Ezúton nyilatkozom, hogy az aláírás igazolás három éven belül már benyújtásra került, és az abban foglalt aláírás kép és adatok nem változtak. ☒ Megjegyzés:	Az ország nyelvén: Magyarul: Aláírási címpéldány20230614.pdf
*** Banki igazolás** *A pályázó fizetési számlájának fennállására vonatkozó, a bank által kiállított, a pályázat benyújtásától számított 30 napnál frissebb fizetési számlaszám igazolás, vagy bankszámla kivonat.* Ezúton nyilatkozom, hogy a Fizetési számlaszám igazolás három éven belül már benyújtásra került, és az abban foglalt adatok nem változtak. ☒ Megjegyzés:	Az ország nyelvén: Magyarul: igazolás magyarcsanádi önkormányzat.pdf
*** Általános nyilatkozat** *Nyilatkozat arról, hogy a megadott információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek. Az általános nyilatkozatot szkennelve fel kell tölteni és az eredeti példányát a pályázat benyújtásával egyidejűleg a pályázóknak postázniuk kell az Alapkezelő postafiók címére (1253 Budapest, Pf.: 70).*	**1. példány:** Magyarul: Általános nyilatkozat.pdf
*** Együttműködési megállapodás** *Magyarországi székhelyű pályázó esetében a határon túli partnerrel kötött, mindkettő önkormányzat törvényes képviselője által aláírt együttműködési megállapodás. Újonnan létesítendő testvértelepülési kapcsolat esetén az önkormányzat képviselő testületének együttműködésre vonatkozó határozat, kiegészítve a határon túli helyhatóság testvértelepülési kapcsolatok kialakítására vonatkozó szándéknyilatkozatával.*	**1. példány:** Az ország nyelvén: megallapodas roman.pdf Magyarul: megallapodas magyar (1).pdf
Meghatalmazás *Amennyiben az általános nyilatkozatot nem a szervezet törvényes képviselője írja alá, úgy a nyilatkozattevő(k) meghatalmazásának feltöltése szükséges. Meghatalmazás esetén mind a meghatalmazó, mind a meghatalmazott aláírási igazolását feltölteni szükséges. A meghatalmazás egy eredeti példányát a pályázat benyújtásával egyidejűleg a pályázóknak postázniuk kell az Alapkezelő postafiók címére (Postacím: 1253 Budapest Pf.: 70).*	

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
Képviselő-testületi előterjesztés

2025. augusztus 11.

Tárgy:	**A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme**
Előterjesztő:	Farkas János, polgármester
Ügyiratszám:	Mcs/101-88/2025.
Melléklet:	Kérelem
Készítette:	Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltség ..... Répa Renáta Anyakönyvi- és igazgatási ügyintéző
A döntéshozatal módja:	**egyszerű** / minősített **többség**
Véleményezésre megküldve:	Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	..... dr. Bodnár Gréta jegyző sk.
A napirend előterjesztőjének jóváhagyása:	..... Farkas János polgármester

Magyarcsanád Község Polgármesterétől

E L Ő T E R J E S Z T É S

Ikt.sz: Mcs/101-88/2025.

Tárgy: A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának támogatási kérelme
Melléklet: 1 db kérelem

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete
Magyarcsanád

Tisztelt Képviselő-testület!

Kómár Mátyás, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának csoportvezetője 2025. augusztus 4. napján kérelmet nyújtott be Magyarcsanád Községi Önkormányzatához azzal az indokkal, hogy az általuk használatban lévő kisbusz fenntartási és vizsgáztatási költségeit fedezni tudják.

Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testületének a 20/2017. (XII. 22.) a civil szervezetek támogatásáról szóló rendelet meghatározza a civil szervezetekkel kapcsolatos részletes feladatokat, kötelezettségeket, továbbá az Önkormányzat költségvetéséből a civil szervezetek támogatására fordítandó összeg felosztásának szabályait. A támogatás céljára a felhasználható előirányzat összegét a képviselő-testület évente a költségvetési rendeletében állapítja meg. A költségvetésben rendelkezésre áll a fedezet összege.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fentiek alapján az előterjesztést vitassa meg és hozza meg döntését.

HATÁROZATI JAVASLAT

1.) Magyarcsanád Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzati támogatásról szóló 20/2017. (XII. 22.) önkormányzati rendeletben kapott felhatalmazás alapján a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának (6900 Makó, Csanád vezér tér 18-20.) 50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportjának használatában lévő kisbusz fenntartási és vizsgáztatási költségeire, melynek fedezetét Magyarcsanád Községi Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 2/2025. (II. 21.) önkormányzati rendelet tartaléka terhére biztosítja.

2.) A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal
Felelős: jegyző

A határozatról értesítést kap:
- Magyarcsanád Község Polgármestere
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
- Makói Közös Önkormányzati Hivatal Magyarcsanádi Kirendeltsége
- Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportja (6900 Makó, Csanád vezér tér 18-20.)
- Irattár

Magyarcsanád, 2025. augusztus 6.

Farkas János
polgármester

MAGYARCSANÁD KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Makói Közös Önkormányzati Hivatal
Magyarcsanádi Kirendeltsége 1.
Makó, 20 2025 AUG 06. év hó nap
Hu /1185-1/2025 szám
Ügyint. oszl.: Előadó: K. R. Előző ügyir. szám: MAG/1170/2024

Érk. időpontja: 2025.08.04.
Érk. sorszáma: 2986/2025
Érkeztető: @

Tárgy: Fwd: Támogatás kérése - MMSZ Makói Csoport részére
Feladó: Farkas János <polgarmester@magyarcsanad.hu>
Dátum: 2025. 08. 04. 20:59
Címzett: Répa Renáta <igazgatas@magyarcsanad.hu>

---------- Forwarded message ---------
Feladó: **Mátyás Kómár** <komarmatyas3@gmail.com>
Date: 2025. aug. 4., H, 14:41
Subject: Támogatás kérése - MMSZ Makói Csoport részére
To: <polgarmester@magyarcsanad.hu>

Tisztelt Polgármester Úr!

Amennyiben van rá lehetőség, ebben az évben is szívesen fogadjuk a támogatásukat.

Tisztelettel: Kómár Mátyás

--

Magyarcsanád Községi Önkormányzat
6932 Magyarcsanád, Templom tér 1.

Telefon: 06-62/520-630
Fax: 06-62/520-631
Mobil: +36-20/411-19-01
E-mail: polgarmester@magyarcsanad.hu
Honlap: www.magyarcsanad.hu

Mellékletek:

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportja -Magyarcsanád kérelem.docx 12,5 KB

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói Csoportja

6900 Makó, Csanád Vezér tér 18-20. www.maltai.hu

KÉRELEM

Tisztelt Farkas János Polgármester Úr, Tisztelt Önkormányzat!

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Makói önkéntes csoportja több éve jó kapcsolatot ápol Magyarcsanáddal a rászorulók érdekében.

Korábbi években az önkormányzat segíteni tudta a mi kis csoportunk programjait, működését. Amennyiben van rá lehetőség, kérjük, hogy ebben az évben is segítsék meg szeretetteljes és lelkiismeretes munkákat. Támogatásukat előre is köszönjük. A kapott összeget az általunk használt Máltai kisbusz fenntartására – vizsgáztatására szeretnénk fordítani.

Makó, 2025. 08. 04.

Kómár Mátyás
csoportvezető